



## الجمعية العمومية — الدورة الثامنة والثلاثون

### اللجنة الفنية

مشروع نص التقرير

عن

البند ٢٩ من جدول الأعمال

المادة المرفقة عن البند ٢٩ من جدول الأعمال مقدمة من أجل عرضها على نظر اللجنة الفنية.

## البند ٢٩ من جدول الأعمال: سلامة الطيران - الرصد والتحليل

١-٢٩ استعرضت اللجنة ورقة العمل A38-WP/50 المقدمة من المجلس، ولاحظت التقدم المحرز في التنفيذ العام لبرنامج الإيكاو العالمي لتدقيق مراقبة السلامة الجوية، بما في ذلك الأنشطة التي تم الانتهاء منها خلال مرحلة الانتقال خلال سنتين إلى نهج الرصد المستمر، والتنفيذ التام لنهج الرصد المستمر للبرنامج العالمي لتدقيق مراقبة السلامة الجوية في كانون الثاني/يناير ٢٠١٣. وأيدت اللجنة الأنشطة المستمرة لنهج الرصد المستمر للبرنامج العالمي لتدقيق مراقبة السلامة الجوية، وحثت الدول على مواصلة التعاون في تنفيذه. وأيدت اللجنة أيضا قرار المجلس عن تشاطر الشواغل البارزة في مجال السلامة الجوية، التي لم تحل حتى الآن، مع الجمهور بدءا من كانون الثاني/يناير ٢٠١٤.

٢-٢٩ واستعرضت اللجنة ورقة العمل A38-WP/150 المقدمة من الجمهورية الدومينيكية بشأن المرحلة الأولى من تنفيذ الملحق ١٩، واتفقت على أن من الأهمية بمكان وضع توجيهات لمدقي البرنامج العالمي لتدقيق مراقبة السلامة الجوية بشأن تنفيذ القواعد القياسية وأساليب العمل الموصى بها فيما يتعلق بإدارة السلامة. واتفقت كذلك، لدى استعراض الورقة A38-WP/209 المقدمة من فنزويلا على أنه ينبغي إعداد مواد توجيهية تحدد السمات التقنية للإطار الإلكتروني لنهج الرصد المستمر، وتوفير توجيه واضح عن كيفية تشغيله واستخدامه. وستحال هذه المسألة إلى المجلس لاستعراضها نظرا لما يترتب عليها من آثار على الميزانية.

٣-٢٩ واستعرضت اللجنة ورقة العمل A38-WP/205 المقدمة من سنغافورة، وأشارت إلى تجربة سنغافورة في تنفيذ نهج الرصد المستمر، واتفقت على أنه ينبغي أن تواصل الدول الأعضاء دعم نهج الرصد المستمر للبرنامج العالمي لتدقيق مراقبة السلامة الجوية ووضع نظم وعمليات توفر التركيز اللازم على التزاماتها.

٤-٢٩ وقدم الاتحاد الدولي للنقل الجوي ورقة العمل A38-WP/110 التي توفر آخر المستجدات بشأن برنامج تدقيق السلامة التشغيلية المعزز المقدم من الاتحاد. وأعربت اللجنة عن تأييدها لبرنامج تدقيق السلامة التشغيلية وأوصت بأن تواصل الإيكاو دعمها للبرنامج والعناصر الإضافية الواردة في البرنامج المعزز كمصدر تكميلي للمعلومات المتعلقة بأنشطة الدول لمراقبة السلامة الجوية، وتشجيع الدول الأعضاء على استخدامه.

٥-٢٩ وذكرت اللجنة، لدى استعراضها ورقة العمل A38-WP/304 المقدمة من كولومبيا، أن من الأهمية بمكان الفصل بين مهام الجهات التنظيمية ومقدم الخدمات، واتفقت على أن يرد هذا التمييز على النحو المناسب في الأسئلة المتعلقة ببروتوكول نهج الرصد المستمر الجديد بشأن خدمات الملاحة الجوية المتصلة بالملحق ١٩ - إدارة السلامة.

٦-٢٩ واستعرضت اللجنة ورقة العمل A38-WP/147 المقدمة من البرازيل باسم الدول الأعضاء في نظام التعاون في الإشراف على السلامة الجوية في أمريكا اللاتينية، بدعم من الدول الأعضاء في لجنة أمريكا اللاتينية للطيران المدني التي ناقشت ضرورة وضع نظام عالمي للإبلاغ عن البضائع الخطرة. وأعربت اللجنة عن تقديرها للمعلومات المقدمة عن النظام العالمي للإبلاغ عن حوادث/وقائع البضائع الخطرة ومبادرات التوعية بالبضائع الخطرة التي تم إطلاقها. وأشار إلى أن الأمانة العامة تعمل مع فريق خبراء البضائع الخطرة على إعداد هذا النظام، وستأخذ في الاعتبار المعلومات المستقاة من الورقة A38-WP/147. وأوصت اللجنة ببحث الإيكاو على مواصلة أعمالها في وضع نظام عالمي للإبلاغ عن البضائع الخطرة.

٧-٢٩ واستعرضت اللجنة ورقة العمل A38-WP/91 المقدمة من المجلس بشأن وضع خطة استراتيجية لتطور الأدوات الإلكترونية لأوساط الطيران العالمية. وأشار إلى التقدم المحرز في استحداث أدوات إلكترونية، بالإضافة إلى الحاجة إلى

مواصلة التطور بغية تلبية احتياجات الدول الأعضاء والجهات المعنية، ودعم تخطيط وتنفيذ الاستراتيجيات العالمية، بما فيها الخطة العالمية للسلامة الجوية والخطة العالمية للملاحة الجوية. وأوصت اللجنة بأن تحت الجمعية العمومية الدول على استخدام الأدوات الإلكترونية المتوفرة عند تقديم بيانات الطيران إلى الإيكاو، وتقديم الدعم المستمر والمشاركة بنشاط في استحداث الأدوات الإلكترونية، بتقديم التعليقات ونشاط المعارف والخبرات ذات الصلة.

٢٩-٨ واستعرضت اللجنة ورقة العمل A38-WP/309 المقدمة من جامايكا والتي اقترحت وضع قواعد قياسية ومواد توجيهية لإصدار تراخيص مقدمي خدمات الملاحة الجوية. وحظي الاقتراح بتأييد الجمهورية الدومينيكية والبرازيل. وأكدت الأمانة العامة على أن إصدار تراخيص مقدمي خدمات الملاحة الجوية مسألة أساسية مكثفة سبقت مناقشتها في الماضي. وسترتب عليها نتائج هامة في الميزانية لكل من الإيكاو والدول الأعضاء. وأوصت اللجنة في هذا الصدد بتقديم طلب إلى المجلس للنظر في ما إذا كان ينبغي في هذه المرحلة وضع القواعد القياسية والمواد التوجيهية لإصدار تراخيص مقدمي خدمات الملاحة الجوية، مع مراعاة المسائل التي قد تنشأ فيما يتصل بالميزانية.

٢٩-٩ وأحاطت اللجنة علماً بالمسائل والتحديات المتصلة بتحليل بيانات السلامة الجوية واستخدام أدوات السلامة الإلكترونية كما قدمتها جمهورية كوريا في الورقة A38-WP/284. وأتفق على أن من المفيد أن تضع الإيكاو المزيد من التوجيهات للدول الأعضاء، وأن تواصل تحسين إمكانية استخدام الأدوات الإلكترونية، والتماس السبل لتيسير تبادل البيانات بين أدوات السلامة الإلكترونية التي تضعها الدول الأعضاء والإيكاو. وستحال هذه المسألة إلى المجلس لاستعراضها نظراً لما يترتب عليها من آثار على الميزانية.

٢٩-١٠ وأتفق لدى استعراض ورقة العمل A38-WP/137 المقدمة من سنغافورة على أنه ينبغي التشجيع على وضع وتنفيذ برامج ونظم لتشاطر وتحليل بيانات السلامة الجوية على الصعيد الوطني بغية تشاطر البيانات والتحليلات الإقليمية على الصعيد العالمي. وقبلت اللجنة بالاقتراح الذي يرمي إلى تشجيع المجموعات الإقليمية لخدمة الطيران على وضع وتنفيذ برامج ونظم إقليمية لتشاطر بيانات السلامة وتحليلها. وأتفق كذلك على وضع إطار ييسر تشاطر بيانات السلامة وتحليلها عن طريق النظم الإقليمية وعبرها، ويوفر الوسيلة اللازمة للحماية الكافية لمعلومات السلامة الناتجة عن هذه البرامج والنظم. وستحال هذه المسألة إلى المجلس لاستعراضها نظراً لما يترتب عليها من آثار على الميزانية.

٢٩-١١ واستعرضت اللجنة الوثيقة A38-WP/111 المقدمة من الولايات المتحدة، واتفقت على أنه ثمة حاجة لنظام لمؤشرات أداء السلامة يأخذ في الاعتبار الترابط بين مقاييس النتائج والإجراءات، من أجل تقييم القدرة على إدارة المخاطر في نظام النقل الجوي. وأوصت اللجنة في هذا الشأن بأن ينظر المجلس في وضع منهجية لتحديد مؤشرات أداء السلامة. وأحاطت اللجنة علماً باقتراح لوضع طريقة لقياس السلامة تستند إلى الأساس الذي يقوم عليه سلوك نظام المراحل الثلاث وهي نتائج السلامة الرفيعة المستوى، وسلوك مقدم الخدمة، وأنشطة الوكالة التنظيمية. وستحال هذه المسألة إلى المجلس لاستعراضها نظراً لما يترتب عليها من آثار على الميزانية.

٢٩-١٢ وسلمت اللجنة، لدى استعراضها ورقة العمل A38-WP/85 المقدمة من ليتوانيا باسم الاتحاد الأوروبي، واللجنة الأوروبية للطيران المدني، والمنظمة الأوروبية لسلامة الملاحة الجوية، بأن الحاجة تقوم، بالإضافة إلى تشاطر بيانات السلامة، إلى اتباع نهج موحد على نطاق الصناعة لإدارة معارف السلامة، استناداً إلى أسس برامج السلامة الخاصة بالدول، ونظام إدارة السلامة الخاص بالمشغلين، وهيكل الملحق ١٩ الجديد للإيكاو.

١٣-٢٩ وقُدمت ورقات معلومات من إندونيسيا (A38-WP/228)؛ وفنزويلا (جمهورية - البوليفارية) (A38-WP/239)؛ وفيتنام (A38-WP/342)؛ وليتوانيا باسم الاتحاد الأوروبي والدول الأعضاء فيه، وغيرها من الدول الأعضاء في اللجنة الأوروبية للطيران المدني، والدول الأعضاء في المنظمة الأوروبية لسلامة الملاحة الجوية (يوروكنترول) (A38-WP/78).

-----